Randall Goldberg
Youngstown State University
regoldberg@ysu.edu

American Musicological Society
San Francisco, CA
November 11, 2011

Purging Heretics Through Music Theory: Gioseffo Zarlino and the *Sopplimenti musicali*

Table 1. Dedicatees of Gioseffo Zarlino's principal treatises.

Date	Title	Dedicatee	Literary genre
1558	*Le istitutioni harmoniche*	Vincenzo Diedo, Patriarch of Venice (1555-59)	treatise
1571	*Dimostrationi harmoniche*	Alvise Mocenigo, Doge of Venice (1570-77)	dialogue/treatise
1588	*Sopplimenti musicali*	Felice Peretti, Pope Sixtus V (1585-90)	treatise/discourse/apology/ compilation

Example 1. Proclus on mathematics.

Proclus, *Commentary on . . . Euclid* (trans. Glenn R. Morrow, p. 38)	Zarlino, *Sopplimenti*, 27	Zarlino, *Sopplimenti*, 27
[Mathematics] takes away the forgetfulness and ignorance that we have from birth, sets us free from the bonds of unreason; and all this **by the favor of the god** who is truly the patron of this science.	[Mathematics] lifts the oblivion and the ignorance that we carry with us from our birth; being that which loosens the bonds that reach from irrationality **to the likeness of God**, patron of this science.	[Mathematiche] leuando la Obliuione e la Ignorantia, che portiamo con esso noi dal nostro nascimento; essendo che sciogliendo i legami, che peruengono dalla Irrationalità, **alla simiglianza d'Iddio**, presidente à questa Scientia.

Example 2a. Ptolemy on the senses.

Ptolemy, *Harmonics*, III.3 (trans. Jon Solomon)	Ptolemy, *Harmonics*, III.3 (Latin trans. Antonio Gogava)	Zarlino, *Sopplimenti*, 35
. . . and in the sense of touch the soft, for instance, and the hard; and, **by Zeus**, each of the differences is suitable or it is not.	. . . in tangibilibus molle, uerbi gratia, et durum, ac **per Iouem**, quod in unaquaque differentia commodum aut incommodum.	. . . and in the tangible, what is hard and what is soft and what is suitable and unsuitable. [". . . e nelle tangibili, quello, che è Duro e quello che è Molle, e quello che è Commodo e lo Incommodo."]

Ex. 2b. Ptolemy's definition of harmonics.

Ptolemy, *Harmonics* I.1 (trans. Jon Solomon)	Ptolemy, *Harmonics* I.1 (Latin trans. Antonio Gogava)	Zarlino, *Sopplimenti*, 36[1]
Harmonics is a perceptive function of the differences in sounds between high and low, and **sound** is a condition of beaten air—the first and most basic element of what is heard.	Harmonica quidem facultas in percipienda sonorum acuminis, e gravitatis differentia consistit. **Sonus** autem affectio est aeris pulsati, prima et generalissima earum quae audiuntur.	And from what has been said and what Ptolemy says in the beginning of the first chapter of his *Harmonics*, we can comprehend that the harmonic function, or music (as we might wish to call it) or science, consists in recognizing the differences placed among the high and the low, as much in the ***suoni*** as in the ***voci***; and sound is the first and most basic symptom of percussed air, of those things that can be heard. **Therefore, there is no doubt that the speculation of every musical composition that is made with the *voci* or the *suoni* of the artificial instruments** and the full workings of the art and science are reduced under two headings, of which (as Aristoxenus wishes) the first is hearing and the other, understanding.
The criteria in harmonics are hearing and reason . . .	Atque arbitri sunt harmoniae, Auditus et Ratio:	

[1] Zarlino, *Sopplimenti*, 36: "Et perche da quello che si è detto, & da quello che dice Tolomeo nel principio del primo Capo de i suoi Harmonici; potiamo comprendere, che la facoltà harmonica ò la Musica, che dire la uogliamo, ò Scientia, che consiste nel conoscer le Differentie poste tra il graue & l'acuto; tanto ne i Suoni, quanto nelle Voci; & il Suono è la Prima & generalissima passione dell'Aria percossa, di quelle cose che si possono udire; però non è da dubitare, che la Speculatione d'ogni Compositione musicale, che si fà ò con le Voci, ò con i Suoni de gli Istrumenti arteficiali, e tutto'l negocio di questa Arte & Scientia, si riduca sotto due capi; de i quali come uuole Aristosseno, il primo è l'Vdito e l' altro la Intelligentia."